

Mitteilungsblatt

Erscheint seit 1970

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden
Embrach, Freienstein-Teufen, Lufingen, Oberembrach, Rorbas



Kollektivpublikationen

Gemeinden Embrach Freienstein-Teufen, Lufingen Oberembrach, Rorbas

Baugespanne

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom Datum der Ausschreibung an, auf der Gemeinderatskanzlei Embrach zur Einsicht auf.

Begehren um Zustellung von baurechtlichen Entscheiden sind innert 20 Tagen seit der Ausschreibung bei der Baubehörde schriftlich einzureichen; elektronische Zuschriften (E-Mails) erfüllen die Anforderungen der Schriftlichkeit nicht. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

Embrach

Baugesuche im ordentlichen Verfahren, welche die Gemeinde Embrach betreffen, sind unter www.epublikation.ch publiziert. Diese amtlichen Publikationen sind auch auf der Homepage www.embrach.ch unter «Bauprojekte» aufrufbar. Ergänzend erfolgen die Neupublikationen gleichzeitig noch im Mitteilungsblatt. Die Pläne liegen während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem weiterhin am Schalter der Abteilung Bau und Infrastruktur im 2. Stock zur Einsicht auf.

Bauherrschaft: Gemeinde Embrach, Infrastruktur, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach

Projektverfasser: Tschander.Keller Architekten, Dolderstrasse 30, 8032 Zürich

Angaben zum Bauprojekt: Aussensanierung Dach mit neuen Dachfenstern und neuer Photovoltaikanlage, Vers.-Nr. 317, Kat.-Nr. 2292, Dorfstrasse 9 / Zone für öffentliche Bauten OeB

Aus den Verhandlungen der Sicherheitskommission

Jahresrechnung 2023

Die Jahresrechnung 2023 für den Sicherheits-Zweckverband schliesst in der Erfolgsrechnung mit einem Aufwand von Fr. 945 833.95 und einem Ertrag von Fr. 114 876.54, bzw. mit einem Aufwandsüberschuss von Fr. 830 957.41 sowie mit Nettoinvestitionen von Fr. 258 616.05 ab und wird, gestützt auf Art. 20 der Zweckverbandsstatuten vom 10.06.2018, genehmigt.

Auf die einzelnen Verbandsgemeinden entfallen daraus Anteile von:

Embrach	52.11%	Fr. 432 970.36
Freienstein-Teufen	12.87%	Fr. 106 969.15
Lufingen	14.22%	Fr. 118 153.85
Oberembrach	6.35%	Fr. 52 774.10
Rorbas	14.45%	Fr. 120 089.95
		Fr. 830 957.41

Dem Jahresbericht kann entnommen werden, dass die Feuerwehr Embrachertal zu insgesamt 101 Einsätzen (Vorjahr 102) aufgeboden wurde.

47.6% Brandfälle, 6.1% Elementarereignisse, 0.3% Strassenrettung, 21.9% Technische Hilfeleistung, 8% Oel-/Chemiewehr, 16.2% Brandmeldeanlage, 0.1% Diverses. Die Einsatzstunden fielen von 2 522 h (Vor-

jahr) auf 1 549.5 h im 2023. Der Hauptgrund hierfür ist, dass es keine Grosseignisse zu bewältigen gab. Nahezu alle Ereignisse konnten mit kleinen Alarmgruppen bewältigt werden und verursachten lediglich einen geringen zeitlichen Aufwand.

Die Sicherheitskommission Embrachertal bedankt sich bei den Angehörigen der Feuerwehr sowie dem gesamten Gewerbe für die Unterstützung und die zur Verfügung Stellung von Feuerwehrangehörigen. Die Zusammenarbeit ist stets äusserst angenehm und unkompliziert.

Bericht Geldverkehrsrevision

Die baumgartner & wüst gmbh, Brüttisellen, hat am 6. September 2023 eine umfassende Prüfung des Geldverkehrs beim Sicherheitszweckverband Embrachertal durchgeführt.

Alle Prüfungsergebnisse sind positiv ausgefallen, und die Berichte lauten ebenfalls vollumfänglich positiv. Während der Revision wurden keine Mängel festgestellt.

Die Sicherheitskommission Embrachertal

Überall für alle
SPITEX
Embrachertal
www.spitex-embrachertal.ch

Ärztlicher Notfalldienst

Aerztefon, kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker mit der **Gratisnummer 0800 33 66 55**

Aufgrund des 1. Mai & der Auffahrt hat das Mitteilungsblatt einen vorgezogenen Annahmeschluss für Inserate und Texte

**Nr. 18/2024, vom Freitag, 3. Mai:
Annahmeschluss: Freitag, 26. April, 12 Uhr**
**Nr. 19/2024, vom Freitag, 10. Mai:
Annahmeschluss: Freitag, 3. Mai, 12 Uhr**

Über die Auffahrt machen wir eine Brücke & haben vom 9.–12. Mai geschlossen.

Medico Druck AG
Dorfstrasse 5, Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Gemeinden



www.embrach.ch

Verhandlungen des Gemeinderates

- Jahresrechnung 2023, Genehmigung
- Schnäggewegli – Neubau öffentliche Beleuchtung, Genehmigung Kredit – Arbeitsvergabe
- Sanierung Steinhaldenstrasse, Bereich Steinacker/Illinger, Kreditabrechnung
- Jagdrevier Nr. 217 Embrach Ost, Aufnahme Jagdaufseher

Die ausführlichen Beschlüsse sind auf unserer Homepage unter Verwaltung / Gemeinderatsbeschlüsse aufgeschaltet. Die Beschlüsse liegen bis zur nächsten Sitzung während den ordentlichen Öffnungszeiten zudem am Schalter der Einwohnerdienste in Erdgeschoss auf.

Erfreulicher Jahresabschluss 2023 – Der positive Trend der letzten Jahre hält an

Der Gemeinderat verabschiedet die Jahresrechnung 2023 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 5 313 961.65

zuhanden der Stimmberechtigten. Das Ergebnis liegt um 5.2 Mio. über dem veranschlagten Ertragsüberschuss von Fr. 120 000.00

Der Gemeinderat ist sehr erfreut, den positiven Jahresabschluss für das Jahr 2023 den Stimmberechtigten zur Abnahme unterbreiten zu dürfen. Dank einer stabilen Wirtschaftslage konnte ein äusserst erfreuliches Ergebnis erzielt werden, das die Erwartung übertroffen hat. Insbesondere die Steuereinnahmen übertrafen die budgetierten Zahlen um beeindruckende 4 Millionen Franken. Diese hohen Steuererträge sind als Zeichen für ein florierendes Wirtschaftsumfeld unserer Gemeinde zu werten.

Besonders bemerkenswert ist, dass dies bereits der siebte positive Jahresabschluss in Folge ist, was auf eine nachhaltige und effiziente Haushaltsführung der Gemeinde hinweist. Dabei ist hervorzuheben, dass sämtliche Investitionen der letzten 10 Jahre ohne die Notwendigkeit neuer Schulden getätigt werden konnten.

Die positiven Ergebnisse der letzten Jahre bieten eine solide Grundlage, um die hohen Investitionen der kommenden Jahre, trotz Steuerfussenkung, zu bewältigen, ohne dass eine Nettoschuld auszuweisen ist.



www.freienstein-teufen.ch

Freienstein-Teufen

Weibelin Susanna Holdener

Wir gratulieren herzlich!

Susanna Holdener feiert ihr **10-jähriges Dienstjubiläum** als Weibelin auf der Gemeinde.

Der Gemeinderat gratuliert Susanna Holdener ganz herzlich. Wir danken der Jubilarin für ihre Treue und wünschen für die Zukunft weiterhin viel Freude und Genugtuung als Dorf-Weibelin von Freienstein.

Gemeinderat Freienstein-Teufen



Lufingen
www.lufingen.ch

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung 1. Mai 2024

Die Büros der Gemeindeverwaltung Lufingen bleiben am Mittwoch, 1. Mai 2024 geschlossen.

Der **Notfalldienst der Wasserversorgung (Leitungsbrüche)** kann über folgende Telefonnummern erreicht werden:

Tel.-Nr. 044 814 33 37

Werkhof Lufingen

Gemeindeverwaltung Lufingen

Forstrevier Lufingen-Oberembrach- Staatswald Embrach

Die Forstverwaltung verkauft laufend – Buchen-Brennholz, dürr oder grün auf Wunsch Hauslieferung.

Für den Garten oder sonstigen Gebrauch können bei uns auch Hackschnitzel aus den eigenen Gemeindewaldungen günstig bezogen werden.

Bestellung bitte baldmöglichst an den Förster.

Der Revierförster: Ch. Lippuner

Bürozeiten:

Montag und Freitag, 07.30–09.00 Uhr

Tel. Büro: 044 814 34 45

Altpapiersammlung Lufingen

**Donnerstag, 2. Mai 2024,
ab 17.00 Uhr**

Das Altpapier gebündelt und kreuzweise verschnürt (**bitte keine zu schweren Bündel! Danke**) an der Kehrriechtabfuhroute bereitstellen. Bitte keine Kartons, Plastik- oder Einkaufstaschen, usw. für das Altpapier verwenden.

Gesundheitsbehörde Lufingen



www.rorbas.ch

Landwirtschaftsland zu verpachten

Aufgrund auslaufender Pachtverträge hat die Gemeinde Rorbas zwei Landwirtschaftsgrundstücke zu verpachten. Gestützt auf Art 11 des Pacht- und Nutzungsreglements der Gemeinde Rorbas (PNR) vom 25.08.2015 werden folgende Flächen öffentlich ausgeschrieben:

Impressum

Druck und Expedition:
Medico-Druck AG
Dorfstrasse 5
8424 Embrach
Tel. 044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

100 % Altpapier, FSC

Erscheint wöchentlich, jeweils am Freitag, und wird allen Haushaltungen durch die Post zugestellt.

Insertionspreise:

1/4 (181 x 262 mm)	Fr. 741.–
1/2 (181 x 128,5 mm)	Fr. 435.–
2/3 (119 x 173 mm)	Fr. 369.–
1/3 (119 x 128,5 mm)	Fr. 289.–
2/3 quer (119 x 84 mm)	Fr. 209.–
1/6 hoch (57 x 128,5 mm)	Fr. 159.–
1/9 hoch (57 x 84 mm)	Fr. 118.–
1/18 (57 x 39,5 mm)	Fr. 59.–

(+ 8,1 % MwSt.) Weitere Insertionspreise und Grössenbeispiele finden Sie auf unserer Webseite:

www.medico-druck.ch

Inseratenannahmeschluss:

Dienstag, 8.00 Uhr.

Datum	Kat.-Nr.	Gebiet	ca. Fläche	Schätzpreis
<u>Per 1.10.2024:</u>				
630		Wand	100a	Fr. 5.02/a
<u>Per 1.10.2025:</u>				
751/755		im Loch	175a	Fr. 3.54/a

Der Kreis der zugelassenen Bewerber richtet sich nach Art. 12 PNR. Die Zuteilung erfolgt durch den Gemeinderat nach den Kriterien gemäss Art. 13 PNR.

Bewerbungen unter Beilage der entsprechenden Nachweise nach Art. 12 und 13 PNR sind **bis 15. Mai 2024** (Datum Poststempel) schriftlich an den Gemeinderat Rorbas, Kirchgasse 1, 8427 Rorbas, einzureichen.

Hinweis: Zur Harmonisierung aller Pachtverhältnisse werden für obige Grundstücke nur verkürzte Pachtverträge mit einer Laufzeit bis 30.09.2029 abgeschlossen!

Gemeinderat Rorbas

Sanierung Kirchgasse West. Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Rorbas schreibt folgende Strassen- und Tiefbauarbeiten im offenen Submissionsverfahren aus: Sanierung Kirchgasse West (Bereich Weiacherstrasse bis Einmündung Zilacherstrasse). Die Ausschreibungsunterlagen können ca. ab dem 26.04.2024 auf www.simap.ch heruntergeladen werden; dort sind auch weitere Details ersichtlich.

Gemeindeverwaltung Rorbas



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**

Amtliche Todesanzeige

Weber Urs Ernst

Geboren am 16. Dezember 1944, gestorben am 22. März 2024. Wohnhaft gewesen in Teufen.

Bestattungsamt Freienstein-Teufen

Schulgemeinden



Beratungen und Beschlüsse der Schulpflege

Reglement Tagesbetreuung (Teilrevision)

Die Schulpflege hat an ihrer Sitzung vom 11. April 2024 das Reglement Tagesbetreuung samt Anhang 1 revidiert. Es wurde dabei im Wesentlichen Folgendes überarbeitet:

Bei den verschiedenen Angeboten erfolgt eine moderate Preiserhöhung (zwischen 1.00–3.00 CHF).

Der Grund dafür liegt vor allem bei den steigenden Kosten beim Einkauf und im Bereich Personal (Teuerung).

Das Tarifmodell wurde überarbeitet und besteht neu aus 6 verschiedenen Tarifstufen. Die Berechnung des eigenen Tarifs ist dadurch einfacher geworden. Die Preise sind im Reglement sowohl pro Tag wie auch pro Semester ausgewiesen. Dies vereinfacht die Berechnung der effektiven jährlichen Gesamtkosten. Bei der Berechnung des Einkommens fällt der Haushaltsabzug weg. Dafür gibt es neu ab dem 2. Kind einen Mehrkinderrabatt von 15%. Dieser Mehrkinderrabatt wurde früher nur den Familien gewährt, welche aufgrund ihrer Einkommensverhältnisse rabattberechtigt waren. Neu wird der Mehrkinderrabatt auch den Familien gewährt, welche den Maximaltarif zahlen.

Pro Schuljahr (effektiv bestehend aus 39 Schulwochen) werden neu 38 Wochen verrechnet (vorher 36 Wochen). Im Gegenzug können die Angebote monatlich gekündigt werden (unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 14 Tagen auf Monatsende). Bisher war nur eine Kündigung per Semesterende möglich. Zudem erfolgt neu eine Kostenrückerstattung bei längerer Abwesenheit (ab 14 Tagen) gegen Vorlage eines ärztlichen Zeugnisses.

Eine monatliche Ratenzahlung ist weiterhin möglich. Das Anmeldeverfahren erfolgt neu über die Schulwebseite.

Für die Schülerinnen und Schüler der Sekundarstufe besteht neu ein vergünstigtes Mittagstischangebot (ohne Betreuung nach dem Mittagessen).

Bei der Überarbeitung des Reglements Tagesbetreuung wurden auch Rückmeldun-

gen aus der Bedarfserhebung Tagesbetreuung von Dezember 2023 berücksichtigt. Wo möglich wurden die Wünsche und Anliegen der Familien, welche an der Befragung teilgenommen hatten, bereits per Schuljahr 2024/25 umgesetzt und ins Reglement Tagesbetreuung integriert.

Das revidierte Reglement mit Anhang wird per 1. August 2024 in Kraft gesetzt. Die Unterlagen können unter www.schule-rft.ch heruntergeladen oder in der Schulverwaltung, zu deren Öffnungszeiten, eingesehen bzw. in Papierform bezogen werden.

Eine allfällige Beschwerde gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen seit der Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstr. 3, 8180 Bülach eingereicht werden. Das Rekursverfahren ist kostenpflichtig. Die Verfahrenskosten trägt in der Regel die unterliegende Partei.

Benützungsreglement für die Schulanlagen inkl. Gebührenordnung (Teilrevision)

Die Schulpflege hat an ihrer Sitzung vom 11. April 2024 das Benützungsreglement für die Schulanlagen inkl. Gebührenordnung revidiert. Es wurde dabei im Wesentlichen Folgendes überarbeitet:

Die Tarife für die zu mietenden Räumlichkeiten sowie die Turn- und Sporthalle wurden erstmals seit über 20 Jahren angepasst.

Die ortsansässigen Vereine und Institutionen können die zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten sowie die Turn- und Sporthalle für Trainings und Proben weiterhin gratis nutzen.

Im Falle der Fusionierung eines ortsansässigen Vereins mit einem auswärtigen Verein und damit verbundenen Wechsel des Vereinspräsidenten, kann unter gewissen Voraussetzungen weiterhin kostenlos trainiert und geprobt werden. (Die genauen Bedingungen sind im Reglement festgehalten.)

Für die einzelnen Schulanlagen wurden maximale Belegungszahlen definiert, welche zwingend einzuhalten sind.

Bewilligungen werden lediglich für Trainings, Proben und Anlässe von Vereinen und Institutionen sowie für Kurse und Schulungen erteilt. Private Gesuche werden nur im Ausnahmefall (öffentliches Interesse am Anlass) bewilligt.

Das revidierte Benützungsreglement für die Schulanlagen und die Gebührenordnung für die Schulanlagen werden per 1. August 2024 in Kraft gesetzt.

Die Unterlagen können unter www.schule-rft.ch heruntergeladen oder in der

Schulverwaltung, zu deren Öffnungszeiten, eingesehen bzw. in Papierform bezogen werden.

Eine allfällige Beschwerde gegen diesen Beschluss kann innert 30 Tagen seit der Publikation schriftlich und begründet beim Bezirksrat Bülach, Bahnhofstr. 3, 8180 Bülach eingereicht werden. Das Rekursverfahren ist kostenpflichtig. Die Verfahrenskosten trägt in der Regel die unterliegende Partei.

Schulpflege

Kirchgemeinden

reformierte
kirche
embrach-oberembrach-lufingen

Sekretariat: Melanie Forrer, Rebecca Koch
Pfarrhausstrasse 2
Telefon: 044 865 12 66
E-Mail: sekretariat@ref-embrach.ch
Webseite: www.ref-embrach.ch
Präsidentin der Kirchenpflege:
Elisabeth Weidmann, Tel. 044 865 49 05
Amtswoche: Pfr. Matthias Fürst,
Tel. 044 865 03 26

Sonntag, 28. April

10.00 Uhr Gottesdienst zum Abschluss der Erlebnistage
Pfrn. Katharina Steinmann,
Náin Schori, Mitarbeiterin Diakonie,
Jeremy Cerullo, Cevi Embrachertal
und mit den Kindern der Erlebnistage
Thema: «Löwenstark»
Organistin: Hisako Kikuchi, Orgel
Kollekte: Verein Pamoja
Kinderhüeti

Fahrdienst für Embrach
Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr,
R. Hofmann, Tel. 044 865 23 12

Fahrdienst für Lufingen und Oberembrach
Anmeldung bis Sa. 18.00 Uhr,
Trudi Morf, Tel. 044 865 27 82

Montag, 29. April

20.00 Uhr **Ökumenisches Taizé-Abendgebet**
im kath. Kirchenzentrum

Donnerstag, 2. Mai

9.30 Uhr **Morgenmeditation**
im KGH Embrach
Florence Welter
13.30–
16.30 Uhr **Lismifrauen**
im KGH Lufingen

Kirchgemeindehaus Embrach

Das Schmittekafi bleibt vom **22. April bis 3. Mai geschlossen**. Ab Dienstag, 7. Mai sind wir gerne wieder für Sie da.

Kirchgemeindehaus Lufingen

- **Dorfkaffee**
organisiert vom Frauenverein Lufingen
Dienstag 9.00–11.00 Uhr

reformierte kirche rorbas-freienstein-teufen

Pfarramt:
Pfr. Christoph Schweizer, Tel. 044 865 01 22
Sekretariat: C. Halbheer, Tel. 044 865 60 68
sekretariat@kirche-rft.ch, www.kirche-rft.ch

Amtswoche

Pfr. Walter Gisin, Weierbachstrasse 17,
8193 Eglisau/ZH, walgis@gmx.ch
Tel. 044 867 24 58, 076 403 41 41

Freitag, 26. April

14.00–ca. 16.30 Uhr, Spielnachmittag für Seniorinnen und Senioren
Im KGH
19.30 Uhr, Musical Schlusskonzert
Im Gemeindehaussaal Freienstein
Eintritt frei, Kollekte

Sonntag, 28. April

10.30 Uhr, Gottesdienst Abschluss Musicalwoche
In der Viva Kirche
M. Görnert und R. Altorfer
Kinderprogramm: 0–6 Jährige:
Betreuung in der Viva Kirche
Ab 1. Klasse: im Gottesdienst dabei

19.00 Uhr, LifeTap Gottesdienst

Der Gottesdienst für Junge Erwachsene an der Hinterdorfstrasse 10 in Pfungen.
www.lifetap.ch
Kontakt: tim.reifler@kirche-rft.ch

Montag, 29. April

20.00 Uhr, ökumenisches Abendgebet
Wir wollen gemeinsam singen, hören, still werden und zur Mitte finden.
Kath. Kirche St. Petrus, Embrach

Voranzeige:

Freitag, 3. Mai, Seniorenwanderung von Eglisau nach Rafz

Fahrt mit Zug und Bus nach Eglisau. Kaffeehalt im Alterszentrum Weierbach. Leichte Wanderung über Hüntwangen und Wil nach Rafz (ca. 3 Std.) Mittagessen im Restaurant Frohsinn. Anschliessend «Verdauungsspaziergang» zum Bahnhof Rafz. (ca. 20 min). Rückfahrt mit Zug und Bus nach Freienstein.

Wanderzeit: ca. 3 Stunden
Treffpunkt: 08.00 Uhr, Alte Brücke, Freienstein (Bus 522)
Kosten: ca. Fr. 10.00 (Halbtax, 4 Zonen) Bilette selbst besorgen!

Anmeldung: Montag, 29. April von 19 bis 20 Uhr bei Viktor Dünki, **Tel. 044 876 01 12** oder bis Montagabend per Mail vikduenki@bluewin.ch

Kath. Kirchgemeinde Embrachertal

Pfarreizentrum St. Petrus
8424 Embrach, Steinackerweg 22
Telefon 043 266 54 11
info@kath-embrachertal.ch
www.kath-embrachertal.ch
Gemeindeleiter: Hännies Broich

GOTTESDIENSTE

5. SONNTAG DER OSTERZEIT

Kollekte: Priesterseminar St. Luzi

Samstag, 27. April

16.15 Uhr Santa Messa
18.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

Sonntag, 28. April

10.00 Uhr Gottesdienst (Eucharistiefeier)

Montag, 29. April

20.00 Uhr Taizé-Gebet

KURZMITTEILUNGEN/VORHINWEISE

Sekretariats-Öffnungszeiten bis 3.5.:

Di-Do von 08.00-11.30 Uhr; Mo/Fr geschlossen, in der Woche vom 6.5.-10.5. ist das Sekretariat wegen Umbauarbeiten komplett geschlossen; telefonisch oder per Mail sind wir erreichbar.

Ferienvertretung: Bis 5.5. ist Pater John Anoop für Gottesdienste und Seelsorge zuständig. Anfragen können über die Pfarramtsnummer gerichtet werden. Wir danken ihm herzlich für seinen Einsatz.

MITTEILUNGEN

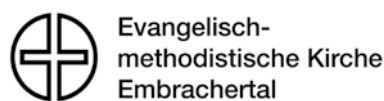
SINGEN AM PFARREIFEST ZUM JUBILÄUM MIT DEN PETRUS SINGERS

Im Festgottesdienst am Pfarrefest vom 30. Juni singen wir in der Kirche **mitreisende, zu Herzen gehende, warme Chorklänge** von verschiedenen Interpreten.

Weil wir dieses Jahr auch das grosse Jubiläum mitfeiern, suchen wir Menschen, die Lust und Freude haben, dieses besondere Chorprojekt zu unterstützen. Du bist sehr willkommen bei uns!

Wir proben ab 7. Mai immer am Dienstag um 19.50 Uhr im katholischen Kirchenzentrum Embrach (in den Schulferien nicht). Komm einfach!

Für Fragen stehen gerne zur Verfügung: die Präsidentin Sabine Donati (Tel. 052 315 56 60) oder die Chorleiterin Sabina Ange-lova (Tel. 076 481 32 32)



Hungerbühlstrasse 1, Embrach
Pfarrer Wilson Rehmat, 044 865 81 67
www.emk-embrachertal.ch

Sonntag, 28. April

10.00 Uhr Gottesdienst,
Predigt: Fredy Jorns
Musik: Barockensemble

Mittwoch, 24. April

19.00 Uhr Bibelteilen

Schauen Sie herein, Sie sind willkommen.



Alte Brücke 2, 8427 Freienstein
Pastoren: Matthias und Amelie Görnert
Telefon 044 865 04 67
E-Mail: freienstein@vivakirche.ch
www.vivakirche-rorbas-freienstein.ch

Sonntag, 28. April 2024

10.30 Uhr Gottesdienst in der Viva Kirche Abschluss Musicalwoche

Rebecca Altorfer und Matthias Görnert

Kinderprogramm: 0-6 Jährige
Ab 1. Klasse im Gottesdienst dabei

Weitere Angebote und Infos findest du auf unserer **Homepage**.

Willkommen bei einer Begegnung mit Gott und Mitmenschen. Wir freuen uns auf dich!



Tannenstrasse 95
Pastor Philemon Ressonig, 044 888 10 95
philemon.ressonig@feg-embrach.ch
www.feg-embrach.ch

KidsMusical Aufführung

Bartimäus – ein Blinder wird sehend
Freitag, 26. April, 19.00 Uhr
Samstag, 27. April, 14.00 Uhr
Eintritt frei, Kollekte

Kein Gottesdienst

Sonntag, 28. April

LifeTap Celebration

Sonntag, 28. April, 19.00 Uhr
Regionaler Jugendgottesdienst
www.lifetap.ch

Gemeinsames Gebet

Dienstag, 30. April, 19.30 Uhr

Alle Infos auf www.feg-embrach.ch

Herzlich willkommen,
wir freuen uns
auf Ihren Besuch.



**daniel guyer
malergeschäft**
inhaber andi akermann
Renovationen Umbauten Fassaden
Oberdorfstrasse 49 8424 Embrach Natel 079 205 82 93

Qualität & Zufriedenheitsgarantie
Für hygienische Sauberkeit
Lucia Miranda Dias Reinigungen
Steinackerweg 1 • 8424 Embrach
luciareinigung@hotmail.com
076 422 31 62

Monatsveranstaltungen

VERANSTALTUNGSKALENDER GEMEINDE EMBRACH



Monatsprogramm Mai 2024

Erscheint einmal im Monat. Bitte aufbewahren.

Frauenverein Embrach

Frauenturnen

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien, 13.30–14.30 Uhr, Sporthalle Ebnet 5, Halle 1. Neue Turnerinnen sind willkommen! Auskunft: Esther Cadonau, Tel. 044 865 40 78, frauenturnen@frauenverein-embrach.ch

Altersturnen

Jeden Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr, Turnhalle Schulhaus Hungerbühl Auskunft: Marianne Bearth, Tel. 044 865 13 15 Co- oder Aushilfsleiterin gesucht

Seniorenturnen Männer

Jeden Mittwoch, mit Ausnahme der Schulferien 15.45–16.45 Uhr Turnhalle Schulhaus Hungerbühl, «Nachwuchs» ist jederzeit willkommen! Auskunft: Hans Dietrich, Tel. 044 865 03 59, hans.dietrich@hispeed.ch

Frauenriege Embrach

Fit bliibe mit de Fraueriege

Jeden Mittwoch von 18.45 bis 19.45 Uhr in der Turnhalle D, Sekundarschulhaus Embrach. Neue Turnerinnen sind herzlich willkommen! Du kannst jederzeit ohne Voranmeldung bei uns im Training mitmachen. Auskunft: Ruth Ulrich Tel. 079 946 20 29 www.tvembrach.ch/riegen/frauenriege

SVP Embrach

SVP Stamm

Der SVP Stamm findet jeden letzten Sonntag im Monat statt. Wir treffen uns von 11.00 bis ca. 12.30 Uhr in der Rose Oberembrach.

Schwimmclub Embrach

Schwimmtraining und JeKaFit

Jeden Montag im Hallenbad Embrach Jugend-Training: Montag von 18.00–20.15 Uhr JekaSchwimm für Erwachsene: Freitag von 19.30–20.30 Uhr JeKaFit: Montag von 20.15–20.55 Uhr Weitere Infos unter: www.scembrach.ch

TV Embrach

Elki Turnen (Eltern-Kind-Turnen)

Jeden Mittwoch von 08.30–09.30 Uhr Jeden Freitag von 08.30–09.30 Uhr Kontakt: Jeannine Müllner, Tel. 043 266 69 24, muellni@bluewin.ch

Vereinigung Robinsonspielplatz Embrach

Immer am Mittwoch und Samstag

Von 14.00–17.30 Uhr (während den Schulferien bleibt der Platz geschlossen) «Spiele, baue, baschtle, luschtig ha» Das Robi-Team freut sich auf euch! www.robi-embri.ch

RadsportVerein Embrach

Bike-Touren für jedermann/-frau

E-Biker sind ebenfalls herzlich willkommen. Besammlung jeden Samstag, 12.55 Uhr im Dreispitz Embrach Auskunft: Werner Loosli, Tel. 076 356 78 92 Aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer neuen Homepage www.rv-embrach.ch

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Öffentlicher Gottesdienst

Jeden Donnerstag, 10.00–10.45 Uhr, Saal 1+2

Seniorenclub Embrach

Seniorinnen- und Seniorentreff

Donnerstag, 2. / 16. Mai 2024, ab 13.45–16.45 Uhr Donnerstag, 30. Mai 2024 → Club-Ausflug Café 33, Reg. Alterszentrum, Stationsstrasse 33 Wir laden alle Seniorinnen und Senioren zu unseren regelmässigen Zusammenkünften bei Jassen und Plaudern recht herzlich ein. Kontakt: Fredi Wolf, Tel. 044 822 39 11 oder 076 724 38 77

Teatro Di Capua

CANTOS DEL SUR, Folklore aus Argentinien

Samstag, 4. Mai 2024, 20.00 Uhr, Oberdorfstrasse 16 Martin Neri (Gesang und Gitarre) + Gabriela Bergallo (Gesang und Bombo Legüero) Abendkasse: ab 19.00 Uhr Restaurant: 18.00–19.45 Uhr Cüpli Bar ab 18.00 Uhr Reservationen: www.teatrodicapua.ch / Tel. 076 296 12 10.

Frauenjodelchörli Embrach

Jahreskonzert

Samstag, 4. Mai 2024, 17.00 Uhr Reformierte Kirche Embrach Mitwirkende : Jagdhornbläser vom Rhy www.frauenjodelchor-embrach.com

TV Embrach

Fitness für Alle, «Mach mit–bliib fit!»

Montag, 6. / 13. / 27. Mai 2024 Von 20.15–21.15 Uhr in der Turnhalle F im Schulhaus Hungerbühl. Neumitglieder sind jederzeit herzlich willkommen! Leitung: Andrea Bertschinger, Tel. 076 417 68 99 www.tvembrach.ch

Monatsveranstaltungen

Frauenverein Embrach

Spielnachmittag für Erwachsene

Dienstag, 7. Mai 2024, 13.30–16.30 Uhr
Ref. Kirchgemeindehaus,
Raum «Schmittekafi»
Kosten Fr. 5.00 inkl. Kaffee und Kuchen
Auskunft: G. Züst, Tel. 044 865 52 54,
spielnachmittag@frauenverein-embrach.ch

Vereinigung Pro Haumüli

Einladung zum 30-jährigen Fest in der Haumüli

Samstag, 11. Mai 2024
Die Gattersäge und Mühle werden in Betrieb sein. Unsere Aktiven werden die Anlagen betreiben, erklären und auch Auskunft erteilen.

Angebot:

- Holzofenbrot zum Kaufen
- Holzofenpizza und Raclettebrot
- Mittelalterstand
- Musik
- Kinderschminken

SVP Embrach

Puurebrunch

Sonntag, 12. Mai 2024, ab 9.00 Uhr
Brunch-Bufferet à discrétion
auf dem Bauernhof von Karl Zürcher
Taleggstrasse 92, Embrach

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Harfenkonzert zum Muttertag

Sonntag, 12. Mai 2024,
10.00–11.00 Uhr, Saal 1+2

Frauenverein Embrach

Vereinsreise Seifen Haus – Baselbiet – Mariastein

Dienstag, 14. Mai 2024, mit Hesscar
Auskunft und Anmeldung bis Sonntag, 28. April 2024 bei
nicole.bachmann@frauenverein-embrach.ch,
Tel. 044 865 57 51 (18.00–19.00 Uhr)
Kosten: CHF 85.00 Mitglieder,
CHF 95.00 Nichtmitglieder inkl. Carfahrt,
Besichtigung Seifen Haus und Mittagessen (ohne Getränke)
Weitere Infos unter
www.frauenverein-embrach.ch

Frauenverein St. Petrus Embrach

Spielnachmittag für Erwachsene, Saal A / Fitness fürs Gehirn, Saal C

Dienstag, 14. Mai 2024, 14.00–ca. 16.00,
Kath. Kirchenzentrum Embrach,
gemeinsamer Abschluss bei Kaffee und Kuchen.
Auskunft: S. Grossrieder, 044 865 65 49

Kommission Aktives Alter Embrach /
Regionales Alterszentrum Embrachertal

Singen mit Beat Weidmann

Dienstag, 14. Mai 2024,
14.45–15.30 Uhr, Saal 1+2

Grüne Embrachertal

Mitgliederversammlung / GV

Mittwoch, 15. Mai 2024, 19.00 Uhr
in der Orangerie des Schloss Teufens
Alle Interessierten und Sympathisanten sind herzlich zu unserer jährlichen Versammlung eingeladen! Mit News aus dem Kantonsrat und aus der Exekutive einer Talgemeinde.
Im Anschluss an den offiziellen Teil wird ein Apéro riche mit Weinen aus dem Schlosskeller offeriert.
Um Anmeldung wird gebeten,
WhatsApp Tel. 078 802 32 51 oder
christian.m.nohler@gmail.com

Frauenverein St. Petrus Embrach

Wanderung

Donnerstag, 16. Mai 2024
Details siehe Mitteilungsblatt

Frauenverein St. Petrus Embrach

Maiandacht

Vormerken: Dienstag, 21. Mai 2024

Frauenverein Embrach

Frauenzmittag im Restaurant Da Giò in Embrach

Donnerstag, 23. Mai 2024,
Treffpunkt 11.30 Uhr
Anmeldung am Vorabend:
17.00–18.00 Uhr
Lis Widler, Tel. 044 865 29 66,
079 773 62 12 (per Whatsapp) oder
frauenzmittag@frauenverein-embrach.ch

Kommission Aktives Alter Embrach /
Pro Senectute

Maibummel (Ganzer Tag)

Donnerstag, 23. Mai 2024
(evtl. 30. Mai 2024)
Weitere Details im Mitteilungsblatt.

Midnight Embrach

Komm zum Midnight Embrach

Samstag, 25. Mai 2024, 20.00–23.30 Uhr
Wir treffen uns in der
Turnhalle Hungerbühl.
Auspowern, Spass und Chillen! Fussball,
Basketball, Badminton, Chill-Ecken und
vieles mehr. Für alle Sek.-Schülerinnen und
Schüler sowie Jugendliche bis 18 Jahren.
Aktuelle Infos findet ihr auf Instagram
(MS Embrach).
Bitte nicht vergessen deine AHV-Nummer
mitzunehmen.
Auskunft erteilt: Laura Maron,
Tel. 079 661 00 43

Regionales Alterszentrum Embrachertal

Filmnachmittag «LAI»

Montag, 27. Mai 2024, 14.30 Uhr,
Saal 1+2
Der Film taucht ein in die Welt der
Fünzigerjahre in Embrach, als die
Weichen in unsere Gegenwart gestellt
wurden. Hätte es vielleicht auch ganz
anders kommen können?

Frauenverein Embrach

Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Dienstag, 28. Mai 2024, 12.00 Uhr
(Türöffnung 11.45 Uhr),
im Saal des Regionalen Alterszentrums
Embrachertal, Stationsstrasse 33
Kosten: Fr. 18.00 pro Person
inkl. Mineralwasser und Kaffee
Telefonische An- oder allfällige
Abmeldungen richten Sie bitte bis
spätestens Montag, 11.00 Uhr, vor
dem jeweiligen Essen an
Margrit Richter, Tel. 044 865 13 25 oder
seniorenessen@frauenverein-embrach.ch.
Gäste aus dem ganzen Embrachertal
sind herzlich willkommen!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Veranstaltungs-Anzeigen im Monatskalender sind kostenlos. Anmeldung per Mail an: gemeinde@embrach.ch

Redaktionsschluss: 15. des Vormonats

Gemeinde Embrach,
Kommission Kultur & Dorfleben
Postfach, 8424 Embrach

Veranstaltungen



Embrach



Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

Dienstag, 30. April 2024, 12.00 Uhr,
(Türöffnung 11.45 Uhr) im Saal des
Regionalen Alterszentrums Embrachertal,
Stationsstrasse 33, Embrach

Kosten: Fr. 18.– pro Person
(3-Gang-Menü, Mineralwasser und Kaffee)

Anmeldungen richten Sie bitte
bis Montag, 29. April 2024, 11.00 Uhr,
an Margrit Richter (Tel. 044 865 13 25 /
079 275 03 02 oder E-Mail:
seniorenessen@frauenverein-embrach.ch).

**Gäste ab 60 Jahren aus dem ganzen
Embrachertal sind herzlich willkommen!** Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Frauenjodelchörli Embrach

Jahreskonzert Frauenjodelchörli Embrach

Gäste: Jagdhornbläser vom Rhy

4. Mai 2024, 17.00 Uhr

Ref. Kirche Embrach
www.frauenjodelchor-embrach.com



Seniorenclub Embrach

Clubausflug ins Allgäu

Donnerstag, 30. Mai 2024

Wer kommt noch mit auf unsere Reise?
Alle Senioren/Innen aus dem
Embrachertal sind herzlich willkommen.

**7.30 Uhr Abfahrt ab Altersheim,
Embrach**

Programm: Wir fahren mit dem Car
via Andelfingen nach Ludwigshafen /
Bodensee, Znühalt im Clubhaus
Bodmann mit Kaffee und Gipfeli,
Weiterfahrt via Meersburg, Ravensburg,
Wangen i.A. nach Leutkirch Mittagessen
im Rest. Bayrischer Hof, danach geht es
gemütlich weiter via Sonthofen, Fischen,
Balderschwang nach Rheineck, Trinkhalt,
im Hotel Hecht, anschliessend direkte
Heimfahrt, Ankunft Embrach
ca. 18/18.30 Uhr

Kosten für Reise inkl. Kaffee, Gipfeli,
Mittagessen und Trinkgeld Chauffeur
CHF 85.00 für Nichtmitglieder.
(Getränke nicht inbegriffen)

Auskunft und Anmeldung bis spätestens
10. Mai 2024 bei Fredi Wolf, Lufingen,
Tel. 044 822 39 11



FC Embrach

58. Embracher Grümpeltturnier und 25. Schulhausmeisterschaft

Freitag, 7. Juni 2024 ab 18.00 Uhr
Barbetrieb mit DJ RogerM

Samstag, 8. Juni 2024
Schulhausmeisterschaft
Grümpeltturnier (Plauschturnier und
Dorfvereine / Sie & Er)

Ab 21.00 Uhr Partyhelden mit Band
Eintritt: 20.– (1 Gratis
Getränk bei Eintritt bis
20:00 Uhr)

Sonntag, 9. Juni 2024
Schulhausmeisterschaft
Grümpeltturnier (Fussballer / Nichtfussballer)

Achtung! Anmeldeschluss am 15. Mai!
Anmeldung und Infos auf
www.fcembrach.ch



Rorbach

Frauenverein Rorbach

Brockenstube

Zilacherstr. 14, 8427 Rorbach

Freitag, 26.04.24, 18–20 Uhr
Samstag, 27.04.24, 09–12 Uhr

Auskunft: Ch. Künzle Tel. 079 580 17 20
R. Schneider Tel. 044 865 21 18



Thors MC Embrachertal
www.thors-mc.ch
Tössstrasse 39, Rorbach

4. Mai 2024 Thors Night



**Rorbach/
Freienstein-Teufen**



Monatshöck Turnveteranen 8427

Freitag, 26. April 2024, 15.00 Uhr
im Restaurant Lokal, Embrach

reformierte
kirche
rorbas-freienstein-teufen

Seniorenwanderung von Eglisau nach Rafz

Freitag, 3. Mai

Fahrt mit Zug und Bus nach Eglisau.
Kaffeehalt im Alterszentrum Weierbach.
Leichte Wanderung über Hüntwangen
und Wil nach Rafz (ca. 3 Std.) Mittagessen
im Restaurant Frohsinn. Anschliessend
«Verdauungsspaziergang» zum Bahnhof
Rafz. (ca. 20 min). Rückfahrt mit Zug und
Bus nach Freienstein.

Wanderzeit: ca. 3 Stunden
Treffpunkt: 08.00 Uhr, Alte Brücke,
Freienstein (Bus 522)
Kosten: ca. Fr. 10.00 (Halbtax,
4 Zonen) Billette selbst
besorgen!

**Anmeldung: Montag, 29. April von
19 bis 20 Uhr** bei Viktor
Dünki, **Tel. 044 876 01 12**
oder bis Montagabend per
Mail vikduenki@bluewin.ch

Veranstaltungen



**Rorbas/
Freienstein-Teufen**



Naturschutz- und
Verschönerungsverein
Rorbas/Freienstein-Teufen

Muttertagsexkursion – Tössallmendweiher, Pfungen

Zwei Weiher und ihre Bedeutung
Leitung: Margrith Gärtner

Sonntag, 12. Mai 2024

Treffpunkt: 10.10 Uhr, Bushaltestelle
Eskimo, Pfungen (Ankunft Bus 529
von Freienstein, 10.06 Uhr)

Die Exkursion findet bei jeder Witterung
statt und dauert ca. 2 Stunden –
Verpflegung aus dem Rucksack.
Beim Weiher befindet sich ein Grillplatz.
Die Wanderzeit von der Bushaltestelle
bis zum Weiher beträgt pro Weg
ca. 20 Minuten.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich
www.nvvrft.ch



SUDOKU-SPASS LÖSUNG

Einfach Nr. 25 + Schwer Nr. 26

8	7	4	9	5	3	6	2	1
5	3	1	6	2	4	7	9	8
6	9	2	8	1	7	5	4	3
1	4	7	5	9	8	2	3	6
3	2	5	1	4	6	8	7	9
9	8	6	3	7	2	1	5	4
7	1	9	4	6	5	3	8	2
2	6	3	7	8	9	4	1	5
4	5	8	2	3	1	9	6	7

1	6	9	8	4	7	2	3	5
3	7	8	5	2	1	6	4	9
2	5	4	6	9	3	1	8	7
4	8	1	2	7	9	3	5	6
7	3	6	4	1	5	9	2	8
5	9	2	3	6	8	7	1	4
8	1	7	9	5	2	4	6	3
6	2	5	7	3	4	8	9	1
9	4	3	1	8	6	5	7	2

Mitglied GWET.ch

Medico Druck AG | Dorfstrasse 5 | Embrach
info@medico-druck.ch | www.medico-druck.ch

*Mögest du das Glück niemals suchen müssen,
möge es dich finden, wo immer du bist.*

Irischer Segen

HERZLICHEN DANK

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für
die mitfühlende Anteilnahme beim Abschied von unserem lieben

Torben Thorsbjerg Hauger

Besonderes bedanken möchten wir uns für

- die einfühlsame Abschiedsfeier von Herr Pfarrer Christoph Schweizer
- die wundervolle musikalische Begleitung der Feier durch Herr Jürg Tobler
- die langjährige Betreuung Torbens durch Herr Dr. Jeggli
- das Beistehen durch den Notfallseelsorger Herr Pfarrer Goerlich
- die Hilfe vor Ort durch die Ersthelfenden
- für die grosszügigen Spenden zugunsten der Institutionen
«Strassenkinderprojekt Kiev» und «Schweizer Berghilfe»
- die Begleitung von Torben auf seinem letzten Weg

Die vielen liebevollen Umarmungen und tröstenden Worte geben uns
viel Kraft und zeigen uns die Verbundenheit mit Torben und unserer
Familie. Dies hat uns tief gerührt.

Freienstein, im April 2024

In liebevoller Erinnerung
Die Trauerfamilie

Gesucht ab 1.5.24 oder nach Vereinbarung

Seriöser, anständiger und ruhiger Nichtraucher, mit fester Anstellung am Flughafen Zürich, sucht in der Umgebung zur Langzeitmiete (mind. 1 Jahr) ein möbliertes Zi./Studio oder Whg mit WC/Dusche, Kochgelegenheit und Kühlschrank, zur Alleinmiete mit 1 PP. Miete inkl. Nebenkosten max. CHF 900.- . Referenzen können gerne abgegeben werden. **Bitte melden Sie sich unter: quentinbury680@gmail.com**

*Alles hat seine Zeit:
sich begegnen und verstehen,
sich halten und lieben,
sich loslassen und erinnern!*

Nach einem langen und erfüllten Leben ist unser lieber Vati, Schwiegervati, Grossätti, Urgrossätti und Bruder friedlich eingeschlafen.

Karl Schweizer

19. Januar 1929 – 19. April 2024

Trotz unserer Trauer denken wir mit Dankbarkeit an unsere gemeinsame Zeit. Sein heiteres Wesen, seine Fürsorge und sein Sinn für Humor werden uns immer in schöner Erinnerung bleiben.

In stiller Trauer:

Ernst und Barbara Schweizer, Fehraltorf
Willi und Corinne Schweizer, Heimberg
Thomas und Barbara Schweizer, Oberembrach
Susanne und Ruedi Oehrli-Schweizer, Illnau
Adrian Schweizer, Oberembrach
Rös Thomas-Schweizer, Birkenhead England
Enkel, Urenkel, Verwandte und Freunde

Der Trauergottesdienst findet am Freitag, 3. Mai 2024 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche in Embrach statt.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende für das regionale Alterszentrum Embrachertal Stationsstrasse 33, 8424 Embrach, Konto: CH45 0070 0350 0533 4969 2, Vermerk: Trauerfall Karl Schweizer

Traueradresse: Thomas und Barbara Schweizer, Sonnenberg 2, 8425 Oberembrach

Wussten Sie, dass das Gewerbe im Embracher- tal sich über jeden Besuch und Ihren Auftrag freut?



Gemeinsam stark.

GVET
Gewerbeverein
Embrachertal

www.gvet.ch

LIENHART TRANSPORTE AG

- Kehricht- Wertstoffentsorgungen
- Kran- und Greiferarbeiten
- Container-Reinigungen
- Mulden-Service
- Recyclinghof



Tel.: 044 837 16 44
Dispo.: 044 837 16 55

admin@lienhart-transporte.ch
www.lienhart-transporte.ch

Birchwilerstrasse 44
8303 Bassersdorf



MALER II CARIGIET
 Tel: 044 865 65 26 Embrach
 Wann immer Farbe
 ins Spiel kommt...

- ✓ Malen
- ✓ Bodenbeläge
- ✓ Tapezieren
- ✓ Spritzen



OK Mitglied GVEI.ch



Fahrschule Dünki

Auto (Gang / Automat)
 Töff
 Motorradgrundkurs
 Verkehrskunde
 Theorie

Natel 079 362 90 77
www.fahrschule-duenki.ch




**GESUNDE
 WÄRME**

Kachelöfen
 Cheminée
 Schwedenöfen

GANZ+
 BAUKERAMIK AG

Dorfstrasse 101
 8424 Embrach
 044 866 44 44
ganz-baukeramik.ch

Rorbas, 19. April 2024

*Ich gehe zu denen, die mich liebten
 und warte auf die, die mich lieben.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer
 geliebten Mutter, Schwiegermutter, Nonna,
 Bisnonna, Schwägerin, Gotte, Tante, Cousine

Gemma Bosio-Battistella
 18. Dezember 1942 – 19. April 2024

Trotz unserer Trauer denken wir mit Dankbarkeit an
 unsere gemeinsame Zeit. Ihr heiteres Wesen und
 ihr Sinn für Humor werden uns in ewiger Erinnerung
 bleiben.

Wir werden Dich sehr vermissen.

Ornella und Christoph Menzi-Bosio
 Manuela und Alexander Menzi mit Leonie
 Jessica Toscano mit Alessio
 Fulvio und Franziska Bosio-Furrer mit Luca und Deborah

Der Trauergottesdienst findet am Dienstag, 30. April 2024
 um 14.00 Uhr in der reformierten Kirche Rorbas statt.
 Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.


Traueradresse:
 Ornella Menzi, Bachstrasse 27, 8427 Rorbas




Hch. Albrecht-Klöti AG
 Bauunternehmung Tannenstrasse 89 Embrach

- Neubauten
- Umbauten
- Renovationen
- Kundenarbeiten
- Bohr- und Fräsarbeiten

Tel. 044 865 04 02 www.albrecht-kloeti.ch info@albrecht-kloeti.ch



**IHRE BEDIENTE WASCHSTRASSE
IM EMBRACHER TAL**

ÖFFNUNGSZEITEN
MO-FR 8.30 - 18.00
SA 8.30 - 14.00

WWW.AUTOWASCHZENTRUMEMBRACH.CH
INDUSTRIESTRASSE 1 8424 EMBRACH



**28. April + 1. Mai
Weindegustation**
11-18 Uhr

R W F

Obst und Wein

*Probieren Sie unseren neuen Wein:
Gewürztraminer*

**Probieren Sie unsere Weine und
Essen Sie etwas Leckerer von Grill**

**Wo: Oberteufenerstrasse 3
8428 Teufen**

Wir Freuen uns auf Ihren Besuch!

Neueröffnung am 2. Mai 2024
an der Dorfstrasse 75, 8424 Embrach.



Praxis Onk Embrach
Herz- und Hausarztpraxis


Terminvereinbarung ab sofort möglich
043 266 67 15

Weitere Informationen unter www.praxisonk.ch

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.
Ihre Praxis Onk

WIR DRUCKEN.


DIGITALDRUCK
Unsere Digitaldruckerei zeichnet sich durch hohe Flexibilität, Effizienz und Schnelligkeit aus.



Unser Angebot:

- Fotokopien
- Diplomarbeiten drucken und binden
- Flyer
- Hochzeitskarten
- Postkarten
- Geburtskarten
- Leidzirkulare
- Einladungskarten
- Scannen
- Weihnachtskarten
- Visitenkarten
- Broschüren
- Kalender
- Stempel
- und vieles mehr

OFFSETDRUCK



Unsere Inhouse-Offset-Druckerei kommt dann zum Einsatz, wenn die Auflagen grösser und die Qualitätsansprüche besonders hoch sind.


Unser Angebot:

- Briefformulare
- Imagebroschüren
- Rechnungsformulare
- Garnituren
- Couverts
- Blöcke
- Visitenkarten
- Etiketten
- QR-Formulare
- Flyer
- Vereinsbroschüren
- und vieles mehr

PLAKATDRUCK
Ihre grossen Wünsche erfüllen wir glänzend mit unserem 9-Farben-Tintenstrahl-Plotter.

Unser Angebot:


- Poster und Plakate
- Foto-Leinwände
- Strassenplakate (APG)



PLANKOPIERER
Egal ob Baupläne, Zeichnungsvorlagen oder Schnittmuster – mit unserem Plankopierer können wir Ihre Ideen im Handumdrehen vervielfältigen und digitalisieren.

Unser Angebot:

- Drucken ab Daten
- Kopieren ab Vorlage
- Vorlage scannen zur Archivierung
- Auf Wunsch falten wir Ihre Pläne auf A4



MEDICO DRUCK AG Dorfstr. 5 | Embrach
044 865 01 66
info@medico-druck.ch
www.medico-druck.ch

Praxis für Zahnprothetik

Neuanfertigungen
Reparaturen, Unterfütterungen
von Zahnprothesen

R. Roth

dipl. Zahnprothetiker
Dorfstr. 89, 8424 Embrach
044 865 11 12 / 079 423 17 49

Der Fachbetrieb für Holzbau und Steildächer



AM Holzbau & Bedachungen AG
8424 Embrach · Telefon 044 865 21 88
b.pfeifer@amholzbau.ch · www.amholzbau.ch



Holzbauarbeiten:

- Umbauten/Renovationen
- Neubauten
- Fassaden aus Holz/Eternit
- Terrassenboden

Lukarnen/Dachflächenfenster

- Holzbauarbeiten
- Holz Elementbau
- Innenausbau
- Kranarbeiten bis 25 m

Bedachungsarbeiten:

- Ziegel
- Eternit
- Solaranlagen
- Reparaturen

Mitglied GVET.ch

**Dringend
Autos gesucht!**

Wir kaufen Ihr
gepflegtes Auto!

Alle Marken und
Preisklassen!

Seriöse Abwicklung!

Abholung möglich!

Spring Automobile

044 865 62 39

079 400 63 69

www.springautomobile.ch

Bei uns ist jeder willkommen!



- **SUBARU** - Partner seit über 40 Jahren
- Verkauf und Service aller Marken
- **Hol- und Bringservice**
- Reifenservice mit Reifen-Hotel



Wir stehen für Kompetenz, Qualität und Service!

Garage Buchmoos H. Suhner · Buechmes 4 · 8311 Brütten

www.garage-buchmoos.ch

Testen Sie uns und rufen Sie an, wir freuen uns auf Sie

052 345 25 77

Tag der offenen Weinkeller
Wir laden Sie herzlich ein!



**Forellenzucht
Gläuser
Bachs**

GEHRING

Mittwoch, 1. Mai, 11 – 17 Uhr

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung
- Festwirtschaft mit Fischknusperli, Käseteller, Puureschüblig, Kuchen

Samstag / Sonntag, 4. / 5. Mai, 11 – 17 Uhr

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung

Weingut



Schloss Teufen



Jodelclub Freienstein

Mittwoch, 1. Mai, 11 – 18 Uhr

- Weindegustation und Verkauf
- Kellerbesichtigung
- Eigenprodukte vom Wyberg
- Festwirtschaft mit Grilladen und Kuchen

Samstag, 27. April, 11 – 17 Uhr

- Weindegustation und Verkauf

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Winzerfamilien Gehring und Kamm.




WEINGUT LIENHARD

EINLADUNG

zur Frühlingsdegustation

28. April / 01. Mai

Jeweils von 11 - 18 Uhr.
Weindegustation und Verkauf,
Festwirtschaft. Am 1. Mai mit der
Steelband Abracadabra

OFFENE WEINKELLER 2024

Weingut Lienhard, Dorfstr. 5, 8428 Teufen weingut-lienhard.ch

Mitglied **GVET**.ch

Jubiläumsfahrt

- 31. August 2024 -
in Oberembrach

60 Jahre Staublöschfahrzeug (Saurer 2DM)
30 Jahre Feuerwehr Embrachertal &
Feuerwehrverein Embrachertal



Wir freuen uns auf
euren Besuch!
-
Feuerwehrverein
Embrachertal

www.fwv.ch



RAIFFEISEN
Zürich Flughafen

ENGEL&VÖLKERS

Aufblühen!

In Ihrem neuen Zuhause.
Dank kostenlosem Suchabo.



BÜLACH
T +41 43 500 38 38
engelvoelkers.com/buelach



Bocciadromo Rorbas
Restaurant & Bar

Kulinarisches und Geselliges

11.05.24	Konzert Purple Hanna (Classic Rock)
16.05.24	Asia Buffet & Cordon Bleu
17.05.24	Asia Buffet & Cordon Bleu mit Barbetrieb auf Bahn 3
31.05.24	Frischer Wind Menü
13&14.06.2024	Asia Buffet & Cordon Bleu
28.06.24	Smörrebröd Abend
11&12.07.2024	Asia Buffet & Cordon Bleu
19.07.24	Tapas Abend

**Fortlaufend; Kulinarisches
und Geselliges
unter www.bocciadromo.ch**

Ihre Malerwerkstatt aus der Region bringt Farbe ins Leben

- Beratung bei Farb- und Materialwahl
- Malerarbeiten innen und aussen
- Renovationen von Fenstern,
Türen, Möbeln
- Individuelle Spritzarbeiten
- Kreative Wandgestaltungen
- Tapezierarbeiten



Stiftung Märtplatz, Freienstein, 044 866 45 36
malerwerkstatt@maertplatz.ch, www.maertplatz.ch



Mitglied **GVET**.ch

Wir freuen
uns auf Ihre
Anfrage.



Oberembrach



Rorbas



Freienstein

Ihr neues Zuhause!

Neu auf dem Markt!

Rolf Pfändler
076 59 39 99 4

Alannah Da Silva-Pfändler
079 558 54 06

**Mehr Informationen unter:
www.pfandler.ch**



Pfändler & Pfändler Immobilien



Gönnen Sie Ihren Füßen etwas Gutes: Klassische Fußpflege bei Ihnen zu Hause.

076 454 54 10
fusspflege.embrach@gmail.com

Besuchen Sie unsere Webseite



oberdorfstrasse 29 | 8424 embrach
telefon 044 865 35 17 | natel 078 662 29 24
info@spenglerei-embrach.ch
www.spenglerei-embrach.ch

Mitglied **GVET**.ch

Neubauten | Umbauten | Sanierungen

- Spengler-/Flach- und Steildacharbeiten
- Blitzschutzanlagen nach SIA
- Reparaturen und Unterhalt
- Malerarbeiten

27.+28. April und 1. Mai
Offener Weinkeller
 von 12- 17 Uhr

Nicht nur am 1. Mai sondern den ganzen Mai
Weindegustation
 Jeden Samstag im Mai
 von 12- 17 Uhr

Schnelle Lieferung
Weinshop
 weingutschwarz.ch

Gratis Lieferung
 Mit 6 oder 12 Flaschen

Aufgepasst! Jeden Samstag im Mai von 12 bis 17 Uhr wird es wild auf dem Weingut Schwarz. Wer hat den besseren Tropfen? Andreas mit seinem knackigen Sauvignon Blanc oder Prijsca mit ihrem charakterstarken Chardonnay? Ihr entscheidet!

Hunger? Kein Problem! Geniesst dazu knusprigen Flammkuchen aus unserem Winzerbistro. Sagt zu, seid dabei und bringt Durst mit – es wird legendär!

Herzlich willkommen auf dem Weingut Schwarz.

WeingutSchwarz
 Freienstein «Wein gut – alles gut!»

2 Gesichtspflege-Produkte gekauft, 1 Naturkosmetik Produkt **GRATIS** nach Wahl für max. CHF 20.-*

WELEDA
 GESICHTSPFLEGE-TAG
 mit Naturkosmetik-Expertin

* Beim Kauf von 2 Weleda Gesichtspflege-Produkte erhalten Sie GRATIS ein Weleda Naturkosmetik Produkt ihrer Wahl im Wert von maximal CHF 20.-.

Besuchen Sie unseren Weleda Beratungstag am 30.04.24
 Vereinbaren Sie im Voraus einen persönlichen Beratungstermin!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

 **Drogerie Krähenbühl**

 **Center DROGERIE**
 8424 Embrach 044 865 01 71
 im MM Center

Email: center_drogerie@bluewin.ch

Weleda. Grow together.

Passt perfekt.

FISCHER.
 GARTENBAU

Wir schaffen massgeschneiderte Gärten.

Telefon 044 865 43 23
 www.fischer-gartenbau.ch

MIT PIRELLI
FAHREN SIE ENTSPANNT DURCH DEN SOMMER.

50 CHF LADEGUTHABEN
 evpass

50 CHF TANKGUTSCHEIN
 MIGROL


50 CHF FAIR-FASHION-GUTHABEN
 NIKIN

Pneuhaus Meier + Senn GmbH


Hardhofstrasse 17 | 8424 Embrach | +41 44 881 74 40 | www.pneu-embrach.ch
 Öffnungszeiten: Mo–Fr: 8.00–12.00 | 13.00–18.00 Sa: 8.00–12.00

FRÜHLINGS-KONZERT

Blaskapelle
BÖHMISCHES HERZKLOPFEN



Sonntag, 5. Mai 2024
 Ref. Kirche Embrach
 17.00 Uhr
 Eintritt frei (Kollekte)

CANTOS DEL SUR
FOLKLORE AUS ARGENTINIEN




Gabriela Bergallo & Martín Neri

Samstag, 4. Mai | 20.00 Uhr

Oberdorfstr. 16, CH 8424 Embrach
Reservationen: +41 76 296 12 10 / www.teatrodicapua.ch | Restaurant: 18:00-19:45 Uhr - Cüpli Bar ab 18:00 Uhr

TEATRO DI CAPUA



tria

„Weinbau aus Passion“

Einladung
zur Frühjahrs-Degustation

1. Mai 2024, 11.00 – 16.00 Uhr

Trotte Freienstein www.mathoma.ch




)KZU(
KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit

KZU-Forum

«HÖRVERLUST IM ALTER –
HÖREN UND DAZUGEHÖREN»

Antworten Sie manchmal mit JA, obwohl Sie nicht richtig verstanden haben? Gibt es Menschen in Ihrem Umfeld, die öfter als sonst sagen: «Kannst du das nochmals wiederholen?»

Wir zeigen Ihnen, was Hörtraining, Lippenlesen, Gedächtnis- und Aufmerksamkeitstraining bewirken können.

Referentin	Corinne Heusser, Geschäftsleiterin Pro Audito Zürich
Datum	Dienstag, 7. Mai 2024
Zeit	18.00 bis 19.00 Uhr
Ort	Pflegezentrum Embrach Römerweg 51 8424 Embrach

Sie sind herzlich eingeladen!

Der Anlass ist kostenlos und erfordert keine Anmeldung.
KZU Kompetenzzentrum Pflege und Gesundheit | www.kzu.swiss

neues KINO

Wochenprogramm
Vom 26. April bis 4. Mai

Die Kino-Bar ist jeweils eine Stunde vor Spielbeginn offen. Augenschmaus – Essen vor dem Film Fr 26. April.

Fr 26. April 18.00 Augenschmaus
Fr 26. April 21.15 **Cocorico – Oh La La**
Sa 27. April 20.00 **Cocorico – Oh La La**
So 28. April 17.00 **C'è ancora domani**
So 28. April 20.30 **Cocorico – Oh La La**
Mo 29. April 20.00 **Cocorico – Oh La La**
Di 30. April 20.00 **Cocorico – Oh La La**
Mi 1. Mai 16.30 **Cocorico – Oh La La**
Mi 1. Mai 20.00 **C'è ancora domani**
Do 2. Mai 20.00 **Civil War**
Fr 3. Mai 20.00 **Civil War**
Sa 4. Mai 14.00 Setzlings- & Flohmarkt
Sa 4. Mai 17.00 **Bahnhof der Schmetterlinge** In Anwesenheit der Regie
Sa 4. Mai 20.00 **Civil War**

Cocorico – Oh La La...
J. Hervé, F 24, 92 Min, F/d, K 8
Witzige Komödie mit Christian Clavier «Monsieur Claude», bei der sich die Ergebnisse von DNA-Tests als explosives Pulverfass entpuppen und so manchen Stammbaum zu Fall bringen könnten.



C'è ancora domani – Morgen ist auch noch ein Tag
P. Cortellesi, I 23, 118 Min, I/d, J 12
Ein phänomenaler Film und Grosseffort in Italien in den Schweizer Kinos! In Schwarz-Weiss schildert er den unglaublichen Alltag einer Mutter im männerdominierten Rom der Nachkriegszeit.

Back to Black
S. Taylor-Johnson, USA 24, 122 Min, E/d/f, J 12
Biopic über Amy Winehouse, die als eine der grössten Musikerinnen der jüngsten Popmusik gilt. Wunderbare, einzigartige und tragische Geschichte.

Civil War
A. Garland, USA 23, 109 Min, E/d/f, J 16
In «Civil War» malt sich der britische Filmmacher eine Eskalation der gesellschaftlichen Spannungen in den USA aus. Tolles Schauspielensemble mit Kirsten Dunst in einem originellen, spannungsgeladenen Action-Meisterwerk.

Floh- & Setzlings-Markt mit Bahnhof der Schmetterlinge
ab 14.00 Uhr bieten Gärtnereien aus der Region frische Setzlinge. Der Flohmarkt lädt zum Stöbern und Entdecken ein, die Kino-Openair-Bar serviert Streetfood und um 17.00 Uhr präsentieren wir den Film «Bahnhof der Schmetterlinge» in Anwesenheit der Regie.

www.neueskino.ch
Strickgasse 1 · 8427 Freienstein · 044 865 66 71



EMBRACH
STABSSTELLE PERSONAL

KV-SAFARI 2.0

Auf den Spuren durch das Netzwerk der coolsten Gemeinde!

- Mittwoch, 29. Mai 2024
- 14.00 – 16.00 Uhr
- Gemeinde Embrach, Dorfstrasse 9, 8424 Embrach
- Informationsveranstaltung zur KV-Lehre bei der Öffentlichen Verwaltung



Hier geht's zur Anmeldung



VOLLEYBALLCLUB EMBRACH

Das 1. Damenteam des VBC Embrach sucht dringend Spielerinnen

Wir freuen uns auf die kommende Volleyballsaison 24/25 in der 3. Liga (SVRZ) und suchen noch motivierte Spielerinnen, die das Team verstärken möchten.

Trainingszeit: Jeweils am Mittwoch um 20.00 Uhr im Schulhaus Ebnet in Embrach

Wenn du Interesse hast und Teil unseres Teams werden möchtest, melde dich bitte per E-Mail an: nzd83@outlook.com

Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen und gemeinsam erfolgreich in die neue Saison zu starten!

D1 des VBC Embrach www.vbc-embrach.ch

Fussball News Embrach

Sonntag, 28. April 2024

Sportplatz Trube, Rafz, 14.00 Uhr

Meisterschaft 3. Liga – Gruppe 4

FC Rafzerfeld 1 – FC Embrach 1

 **MEDICO DRUCK AG** Für Sie sind wir immer am Ball
Dorfstrasse 5 | Embrach | www.medico-druck.ch



Gebrauchtes für uns?

Wir suchen grosse Blumentöpfe, gut erhaltene Gartenmöbel und Werkzeuge. Gerne holen wir die Ware gratis ab.

Vielen Dank für Ihr soziales Engagement!

8424 Embrach · 044 838 56 40 · veso.ch

veso
Gartenbrockenhaus
Mitglied **GVET**.ch

FLOH-SETZLINGS-MARKT

auf dem Blumer Areal hinter dem neuen KINO

www.neueskino.ch

SAMSTAG 4. MAI ab 14 UHR

Strickgasse 1 – 8427 Freienstein

ARISVERLAG

NOMINIERT ALS VERLAG DES JAHRES



Bis zum 19. Mai abstimmen für den Embracher Arisverlag

jede stimme zählt!



www.sbv.ch/preis-schweizer-buchhandel